

**ASSEMBLEES
LEGISLATIVES**

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

13 JUIN 1991

**BUDGET ADMINISTRATIF
AJUSTE**

**du Ministère des Classes moyennes
de l'année budgétaire 1991 (22)**

TABEAU DES ALLOCATIONS DE BASE AJUSTEES

**WETGEVENDE
VERGADERINGEN**

GEWONE ZITTING 1990-1991

13 JUNI 1991

**AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE
BEGROTING**

**van het Ministerie van Middenstand
van het begrotingsjaar 1991 (22)**

TABEL VAN DE AANGEPASTE BASISALLOCATIES

1365 - 1 (1990-1991)

*Messieurs les Présidents des
Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

*OBJET : Ministère des Classes moyennes.
Budget administratif ajusté pour l'année
budgétaire 1991 (22).*

Messieurs les Présidents,

*En exécution de l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin
1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité
de l'Etat et conformément au projet de loi ajustant
le budget général des dépenses pour l'année budgétaire
1991, nous avons l'honneur de vous transmettre pour
cette même année le budget administratif ajusté du
Ministère des Classes moyennes.*

*Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression
de notre plus haute considération.*

Bruxelles, le 12 juin 1991.

Le Ministre des Classes moyennes,

M. WATHELET

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

P. MAINIC

*Le Secrétaire d'Etat aux Petites
et Moyennes Entreprises,*

J. DUPRE

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

*BETREFT : Ministerie van Middenstand.
Aangepaste administratieve begroting
voor het begrotingsjaar 1991 (22).*

Mijne Heren Voorzitters,

*In uitvoering van het artikel 10, § 2, van de wet van
28 juni 1963 tot wijzigingen aanvulling van de wetten
op de Rijkscomptabiliteit, en in overeenstemming met
het ontwerp van wet houdende aanpassing van de
algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar
1991, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de
aangepaste administratieve begroting van het
Ministerie van Middenstand over te zenden.*

Met de meeste hoogachting,

Brussel, 12 juni 1991.

De Minister van Middenstand,

M. WATHELET

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ

De Staatssecretaris voor Middenstand,

P. MAINIC

*De Staatssecretaris voor de Kleine
en Middelgrote Ondernemingen,*

J. DUPRE

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE AJUSTEES

TABEL VAN DE AANGEPASTE BASISALLOCATIES

LEGENDE

- DO : division organique
 - PA : programme - activité
 - AB : allocation de base
 - CD : check digit.
-
- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.
 - R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.
 - I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.
 - P : transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

sc = sorte de crédit
 cnd = crédits non dissociés
 ana = crédits supplémentaires pour années antérieures
 crd = crédits dissociés
 fon = crédits variables des fonds organiques.

LEGENDE

- OA : organisatie-afdeling
 - PA : programma - activiteit
 - BA : basisallocatie
 - CD : check digit.
-
- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.
 - R : uitgaven volledig als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon in aanmerking genomen.
 - I : uitgaven volledig als openbare investering in aanmerking genomen.
 - P : transfer (voor het geheel of gedeeltelijk naar een « parastataal »).

ks = kredietsoort
 ngk = niet-gesplitste kredieten
 vjr = bijkredieten vorige jaren
 gkr = gesplitste kredieten
 fon = variabele kredieten van de organieke fondsen

TABEL DER BASISALLOCATIES bijblad 1991

22 MINISTERIE DES CLASSES MOYENNES.

22 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND.

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnankingskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallicaties	
Programmes				Voté : Ajusté- Goedge- : Ajusté keurde- : ment : Aange- : Aanpass: past	Voté : Ajusté- Goedge- : Aange- keurde- : ment : Aangepast : past		
Allocations de base							ks
DIVISION 11							
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX CLASSES MOYENNES							
0 Fonctionnement du Cabinet.							
01 Rémunérations							
Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	11 01 1101 12	cnd		1,9 :	1,9 :	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	01 Bezoldigingen
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	11 01 1102 13 47	cnd ana		45,3 : 0,7 :	45,3 : 0,7 :	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetleden	02 Werkingskosten
02 Frais de fonctionnement							
Loyers des biens immobiliers	11 02 1206 29	cnd		11,0 :	11,0 :	Huur van onroerende goederen	
Frais de fonctionnement du Cabinet	11 02 1219 42 76	cnd ana		8,9 : 0,6 :	8,9 : 0,6 :	Werkingskosten van het Kabinet	
Dépenses patrimoniales du Cabinet	11 02 7401 16	cnd		0,6 : -0,5 :	0,6 : -0,5 :	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	
Totaux pour le programme 0		cnd ana		67,7 : -0,6 : 1,3 :	67,7 : -0,6 : 1,3 :	Totaal voor het programma 0	
Totaux pour la division organique 11		cnd ana		67,7 : -0,6 : 1,3 :	67,7 : -0,6 : 1,3 :	Totaal voor de organisatie-afdeling 11	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten		
Allocations de base			Basissallocaties		
DIVISION 40			AFDELING 40		
SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX			ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ADMINISTRATIE DER ALGEMENE DIENSTEN		
0 Subsistance.			0 Bestaansmiddelen.		
01 Dépenses de personnel			01 Personeelsuitgaven		
Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour compte des organismes d'intérêt public			Betalng van de bedragen verschuldigd aan de con- trôle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut		
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : personnel statutaire définitif et sta- giaire			Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend personeel.		
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire			Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel		
Dépenses du service social			Uitgaven voor sociaal dienstbetoon		
Action sociale : prêts au personnel de l'Etat			Sociale actie : leningen aan het Rijkspersoneel		
02 Frais de fonctionnement			02 Werkingskosten		
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services.			Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten.		
Loyers de biens immobiliers.			Huur van onroerende goederen.		
Dépenses exceptionnelles de biens non durables et et de services			Uitzonderlijke lopende uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en diensten		
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles.			Kapitaaluitgaven voor de aankoop van duurzame goe- deren.		

AFDELING 40

ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ADMINISTRATIE
DER ALGEMENE DIENSTEN

0 Bestaansmiddelen.

01 Personeelsuitgaven

Betaling van de bedragen verschuldigd aan de con-
trôle-organen van de Staat bij en voor rekening
van de instellingen van openbaar nutBezoldigingen en allerhande toelagen :
vast en stagedoend personeel.Bezoldigingen en allerhande toelagen :
- ander dan statutair personeel

Uitgaven voor sociaal dienstbetoon

Sociale actie : leningen aan het Rijkspersoneel

02 Werkingskosten

Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur-
zame goederen en van diensten.

Huur van onroerende goederen.

Uitzonderlijke lopende uitgaven voor aankoop van
niet-duurzame goederen en dienstenKapitaaluitgaven voor de aankoop van duurzame goe-
deren.

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I	CRP	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonneringskredieten	Programma's Activiteiten Basissallocaties	
				Voté : Ajusté : Aangestemd : Aangepast : Goedgekeurd : Aangepast :	Voté : Ajusté : Aangestemd : Aangepast : Goedgekeurd : Aangepast :		ks
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						03 Andere werkingsuitgaven	
Indemnités diverses (Responsabilité de l'Etat)	40 03 3301	06		0,3 :	0,3 :	Allerhande schadevergoedingen (Staatsverantwoordelijkheid)	0,3 ngk
Subventions à des organismes et institutions s'occupant, sur le plan national de recherche appliquée au profit des indépendants	40 03 3305	10		5,0 : -3,0 :	5,0 : -3,0 :	Toelagen aan organismen en instellingen die zich, op nationaal vlak, bezighouden met toegepast onderzoek voor de zelfstandigen	2,0 ngk
Subvention Institut économique et social des Classes moyennes	40 03 4101	30		87,5 : -2,0 :	87,5 : -2,0 :	Subsidie Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand	85,5 ngk
Totaux pour le programme 0				284,6 : 29,0 : 1,0 :	284,6 : 29,0 : 1,0 :	Totalen voor het programma 0	313,6 ngk 1,0 vjr
Totaux pour la division organique 40				284,6 : 29,0 : 1,0 :	284,6 : 29,0 : 1,0 :	Totalen voor de organisatie-afdeling 40	313,6 ngk 1,0 vjr
DIVISION 52						AFDELING 52	
ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION						ADMINISTRATIE VAN DE REGLEMENTERING	
0 Substances.						0 Bestaansmiddelen.	
01 Dépenses de personnel						01 Personeelsuitgaven	
Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.	52 01 1103	54		78,1 : 1,2 : 0,7 :	78,1 : 1,2 : 0,7 :	Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend personeel.	79,3 ngk 0,7 vjr
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire	52 01 1104	55		7,7 : -1,0 :	7,7 : -1,0 :	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	6,7 ngk
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						03 Andere werkingsuitgaven	
Subvention au Conseil supérieur des Classes moyennes et aux Chambres des Métiers et Négoces	52 03 4102	64		98,7 : 3,5 :	98,7 : 3,5 :	Subsidie aan de Hog : Raad voor de Middenstand en aan de Kamers van Ambachten en Neringen	102,2 ngk

(in millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	CRP	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnankingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
				Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aangepast	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aangepast	Ajusté Aange- past	
Coordination des Programmes de Formation	52 03 4401	72	cnd	1,5 :	1,5 :	1,5 ngk	1,5 :	1,5 ngk	Coördinatie van de Vormingsprogramma's	
04 Amortissement emprunts				:	:	:	:	:	04 Delging van leningen	
Amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces de Namur	52 04 6101	35	cnd	0,5 :	0,5 :	0,5 ngk	0,5 :	0,5 ngk	Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Namen	
Amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces du Limbourg	52 04 6102	36	cnd	0,3 :	0,3 :	0,3 ngk	0,3 :	0,3 ngk	Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Limburg	
Amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces d'Anvers	52 04 6103	37	cnd	0,3 :	0,3 :	0,3 ngk	0,3 :	0,3 ngk	Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Antwerpen	
Amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces du Hainaut	52 04 6104	38	cnd	0,3 :	0,3 :	0,3 ngk	0,3 :	0,3 ngk	Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Henegouwen	
05 Organisation élections membres				:	:	:	:	:	05 Organisation verkiezing leden	
Dépenses pour l'organisation des premières élections des membres des organes des Instituts s'occupant des professions intellectuelles	52 05 8403	18	cnd	1,8 :	1,8 :	1,8 ngk	1,8 :	1,8 ngk	Uitgaven voor de organisatie van de eerste verkiezingen van de leden van de organen van de Instituten m.b.t intellectuele beroepen	
Totaux pour le programme 0			cnd ana	189,2 :	3,7 : 0,7 :	192,9 ngk 0,7 vjr	189,2 :	3,7 : 0,7 vjr	Totaal voor het programma 0	
Totaux pour la division organique 52			cnd ana	189,2 :	3,7 : 0,7 :	192,9 ngk 0,7 vjr	189,2 :	3,7 : 0,7 vjr	Totaal voor de organisatie-afdeling 52	
DIVISION 53									AFDELING 53	
ADMINISTRATION DES AFFAIRES SOCIALES									ADMINISTRATIE VOOR SOCIALE ZAKEN	
0 Subsistance.									0 Bestaansmiddelen.	
01 Dépenses de personnel									01 Personeelsuitgave	
Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.	53 01 1103	81	cnd ana	88,2 :	1,3 : 0,8 :	89,5 ngk 0,8 vjr	88,2 :	1,3 : 0,8 vjr	Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend personeel.	

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	Coördinatie van de Vormingsprogramma's	04 Delging van leningen	Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Namen	Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Limburg	Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Antwerpen	Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Henegouwen	05 Organisation verkiezing leden	Uitgaven voor de organisatie van de eerste verkiezingen van de leden van de organen van de Instituten m.b.t intellectuele beroepen	Totaal voor het programma 0	Totaal voor de organisatie-afdeling 52	AFDELING 53	ADMINISTRATIE VOOR SOCIALE ZAKEN	0 Bestaansmiddelen.	01 Personeelsuitgave	Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend personeel.
--	--	-------------------------	---	---	---	--	----------------------------------	--	-----------------------------	--	-------------	----------------------------------	---------------------	----------------------	---

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités	DO PA AB OA PA BA	CD I I sc	CRP	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten	Basissallocaties
Allocations de base				Voté : Ajusté : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past	Voté : Ajusté : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past	ks	
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire	53 01 1104 82	82	82	7,0 : -0,8 : 6,2	7,0 : -0,8 : 6,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
04 Matériel informatique							04 Informatiemateriaal
Informatisation du greffe de la Commission de Dis- penses de Cotisations sociales	53 04 7411 14 I	14 I	14 I	5,3 : 5,3 : 5,3	5,3 : 5,3 : 5,3	ngk	Informatisering van de griffie van de Commissie voor Vrijstelling van Sociale Bijdragen
Totaux pour le programme 0				95,2 : 5,8 : 101,0 0,8 : 0,8 : 0,8	95,2 : 5,8 : 101,0 0,8 : 0,8 : 0,8	ngk	Totaal voor het programma 0
1 Pensions.							1 Pensioenen.
10 Dette cumulée							10 Gecumuleerde schuld
Amortissement dette cumulée pensions des indépen- dants	53 10 6201 22	22	22	1 200,0 : 1 200,0 : 1 200,0	1 200,0 : 1 200,0 : 1 200,0	ngk	Aflossing gecumuleerde schuld pensioenstelsel der zelfstandigen
Totaux pour le programme 1				1 200,0 : 1 200,0 : 1 200,0	1 200,0 : 1 200,0 : 1 200,0	ngk	Totaal voor het programma 1
2 Allocations familiales.							2 Kinderbijslagen.
20 Allocations familiales							20 Kinderbijslagen
Subvention annuelle en vertu de la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des tra- vailleurs indépendants	53 20 4201 52 P	52 P	52 P	4 983,1 : 4 983,1 : 4 983,1	4 983,1 : 4 983,1 : 4 983,1	ngk	Jaarlijkse toelage op grond van de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslagen voor zelfstandigen
Totaux pour le programme 2				4 983,1 : 4 983,1 : 4 983,1	4 983,1 : 4 983,1 : 4 983,1	ngk	Totaal voor het programma 2
3 Maladie - invalidité.							3 Ziekte - invaliditeit.
30 Examens médicaux I.N.A.M.I.							30 Medische onderzoeken R.I.Z.I.V.
Frais d'administration résultant d'examens médi- caux effectués par l'I.N.A.M.I. pour compte du Mi- nistère des Classes moyennes	53 30 1222 73	73	73	2,2 : 2,2 : 2,2	2,2 : 2,2 : 2,2	ngk	Administratiekosten wegens medische onderzoeken door het R.I.Z.I.V. voor rekening van Middenstand verricht
Totaux pour le programme 3				2,2 : 2,2 : 2,2	2,2 : 2,2 : 2,2	ngk	Totaal voor het programma 3
Totaux pour la division organique 53				6 280,5 : 5,8 : 6 286,3 0,8 : 0,8 : 0,8	6 280,5 : 5,8 : 6 286,3 0,8 : 0,8 : 0,8	ngk	Totaal voor de organisatie-afdeling 53

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	Crédits d'engagement Voté : Ajuste- Goedge- : Ajusté keur : ment : Aange- : Aanpass: past	Crédits d'ordonnancement Ordonnancementskredieten Voté : Ajuste- Goedge- : Ajusté keur : ment : Aange- : Aanpass: past	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
DIVISION 54					
ADMINISTRATIE VOOR DE ECONOMISCHE EXPANSIE					
0 Substantie.					0 Bestaansmiddelen.
01 Dépenses de personnel	54 01 1103 11	45	7,2 : 0,1 : 7,3 : 0,1 : 0,1	7,2 : 0,1 : 7,3 : 0,1 : 0,1	01 Personeelsuitgaven
Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.					Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend personeel.
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire	54 01 1104 12		1,4 : -0,3 : 1,1 : : : :	1,4 : -0,3 : 1,1 : : : :	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement					03 Andere werkingsuitgaven
Organisation d'expositions, de conférences et de concours	54 03 1221 50		0,2 : : 0,2 : : : :	0,2 : : 0,2 : : : :	Organisatie van tentoonstellingen, congressen en wedstrijden
Totaux pour le programme 0			8,8 : -0,2 : 8,6 : 0,1 : 0,1	8,8 : -0,2 : 8,6 : 0,1 : 0,1	Totaal voor het programma 0
1 Charges du passé : aide aux entreprises.					1 Lasten van het verleden : hulp aan ondernemingen
10 Aide financière					10 Financiële hulp
Subvention réduisant les intérêts	54 10 3101 53				Renteverlagende subsidie
Charges d'intérêts des emprunts du Fonds de participation	54 10 3204 59		11,8 : : 11,8 : : : :	11,8 : : 11,8 : : : :	Rente last van de leningen van het Participatiefonds
Transfert de capitaux aux entreprises. Primes en capital	54 10 5101 16				Vermogensoverdrachten aan bedrijven. Kapitaalpremie
Totaux pour le programme 1			11,8 : : 11,8 : : : 82,5	11,8 : : 11,8 : : : 82,5	Totaal voor het programma 1
Totaux pour la division organique 54			20,6 : -0,2 : 20,4 : 0,1 : 0,1	20,6 : -0,2 : 20,4 : 0,1 : 0,1	Totaal voor de organisatie-afdeling 54
			20,6 : -0,2 : 20,4 : 0,1 : 0,1	103,1 : -0,2 : 102,9 : 0,1 : 0,1	

22 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES.			22 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND.		
cnd + crd + fon			ngk + gkr + fon		
cnd	6 842,6 :	37,7 :	6 880,3	37,7 :	6 880,3 ngk
ana	:	3,9 :	3,9	:	3,9 vjr
crd	:	:	:	:	82,5 gkr
	:	:	:	:	
tot	6 842,6 :	37,7 :	6 880,3	37,7 :	6 962,8 tot
ana	:	3,9 :	3,9	:	3,9 vjr
	:	:	:	:	